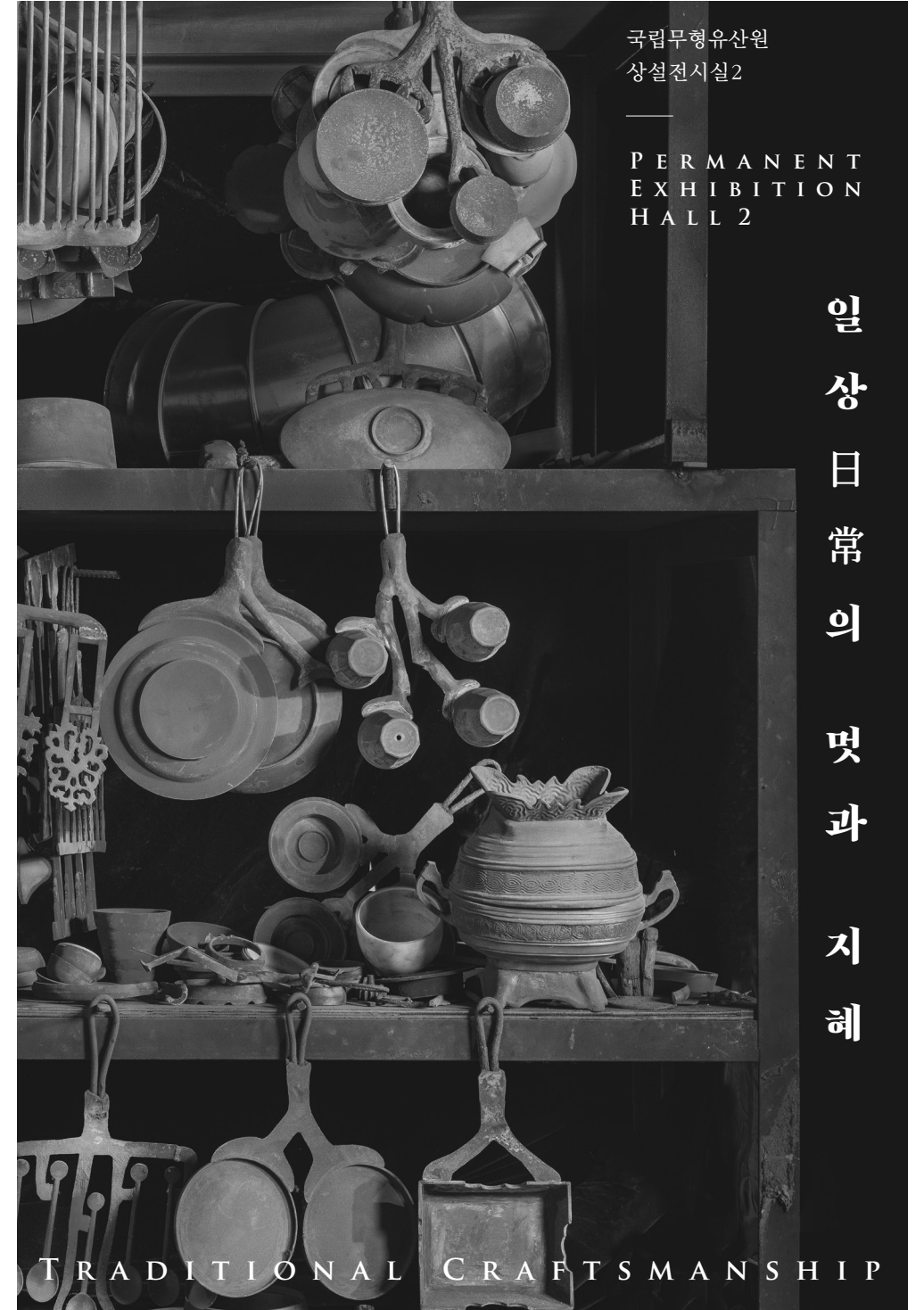




국립무형유산원
상설전시실2

PERMANENT
EXHIBITION
HALL 2

일
상
日
常
의
멋
과
지
혜

TRADITIONAL CRAFTSMANSHIP

일상 日常의 멋과 지혜 - 전통 공예 기술과 생활 관습

우리가 일상에서 사용하는 물건에는 장인의 손길이 스며있다. 장인들은 자연에서 재료를 찾아 그 특성을 그대로 살려 일상에 유용한 물건으로 탄생시켰다. 상설전시실2는 국가무형문화재 중심으로 우리의 전통공예기술과 생활관습을 살펴보는 공간이다.

전통공예기술은 자연의 재료가 일상의 물건으로 만들어지는 전 과정을 담고 있다. 전통기술로 제작된 공예품들은 쓰임의 목적에 충실하면서 동시에 그 이상의 의미를 지닌다. 전통 공예품은 자연과의 조응은 물론 삶의 역사와 지혜까지 되새겨 볼 수 있기에 예술로서의 가치까지 지니게 된 것이다.

CHARMS AND WISDOM OF EVERYDAY LIFE - TRADITIONAL CRAFTSMANSHIP AND CUSTOMS

The objects that we use in everyday life reflect the artistry that was invested in their production. Artisans working with traditional methods and techniques take materials obtained from nature, and transform them into useful daily items that maximize the inherent characteristics of the material.

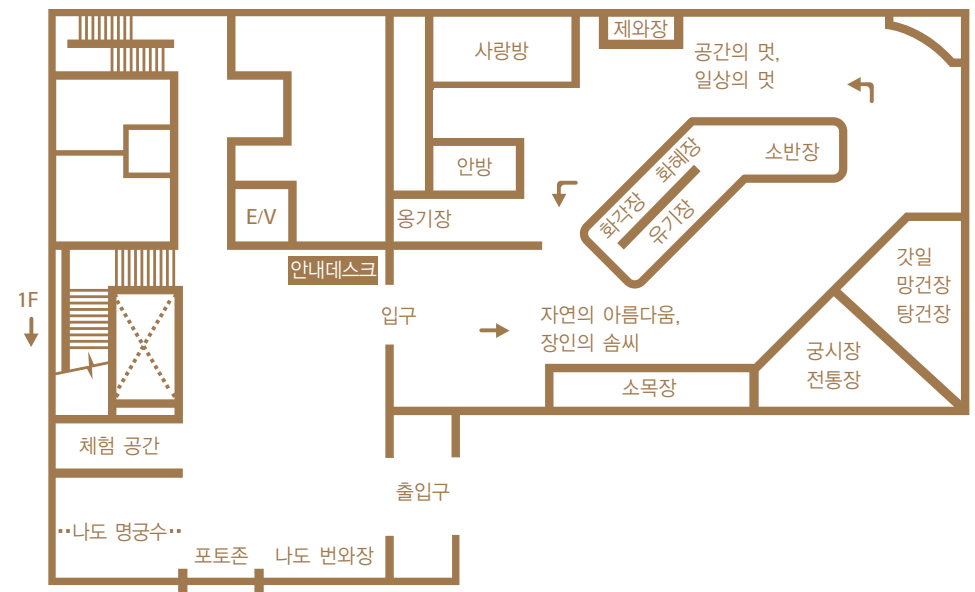
The entire process through which natural materials become daily objects is done using traditional techniques. Objects crafted by traditional means go beyond fulfilling their purpose as utilitarian goods for everyday life to embody a greater meaning. Crafts are also objects of significant artistic value, reflecting the history and wisdom of life as well as a harmonious relationship with nature.



국가무형문화재 전통공예기술傳統工藝技術과 생활관습生活慣習

우리 삶의 방식과 미적 감각이 담겨있는 전통공예와 생활관습은 급격한 근대화의 흐름 속에서 한때 단절의 위기에 놓였다. 1964년부터 다양한 전통기술과 장인들을 보호하기 위해 국가무형문화재를 지정하여 관리 체계를 세우고 전승의 토대를 마련하였다. 갓길, 나전장, 조선왕조 궁중음식 등 60여 개 종목이 지정되어 전승되고 있다.

자연에서 재료를 얻어 장인의 혼을 담아 공예품을 완성하기까지의 전체 과정과 예부터 이어져 내려온 생활관습은 과거와 현재를 이으며 오늘날 우리에게 새로운 의미로 다가오게 되었다.



상설전시실2

자연自然의 아름다움, 장인匠人의 숨씨

장인들은 자연 재료만이 지닌 특징을 찾아 대대로 이어온 방법과 숨씨로 일상의 물건을 탄생시킨다. 이로써 일상 속에서 자연의 멋과 아름다움을 느낄 수 있게 한다.

소목장小木匠



소목도구
Tools to Make Wooden
Furniture

소목일을 할 때 사용되는 그자, 탕개톱, 대패 등이 있다.

이층장 (미완성)
Two-story Chest (incompleted)

1999년
소목장 보유자 고故 천상원 제작

통영 지역의 빼대없이 만드는 민농이다. 앞면에 장식을 달기 직전 과정으로 민농 제작 과정을 잘 보여준다.



소목장 공방

유기장鑄器匠

향남틀
Molds

주물유기를 만들 때 사용하는 틀이다.



죽대
Rod for removing sand

안쪽이 오목한 둥근 기물을 만들 때 사용하는 도구이다.



유기반상기
A Table Service of Brassware

2018년
유기장 보유자 김수영 제작

주물유기 방식으로 만든 밥그릇, 국그릇, 종지 등의 그릇 세트이다.



유기밥통
Bangja Rice Bowl with Ring Handles

2009년
유기장 명예보유자 이봉주 제작

방짜유기 방식으로 만든 밥통이다.



유기장 공방



대잡이통
Tool Used
for Adding Heat
to Bamboo

화살 재료인 대나무를 곧게
펴기 위해 대나무에 열을
가하는 도구이다.



물소뿔
Water Buffalo Horns

활을 만들 때 사용되는
주된 재료로, 활의 강도를
지속시키고 탄성을 높여
준다.

화살 Arrows

2015년
궁시장 보유자 유영기 제작

축이 뾰족한 화살과 날아갈 때 소리를
내는 화살(표시嘴矢) 등이다.



엷은활 Horn Braced Bow

2015년
궁시장 전승교육사 김윤경 제작

나무와 물소뿔 등을 사용해 만든
활이다.



죽제십장문전통 Bamboo Quiver with Ten Longevity Symbols

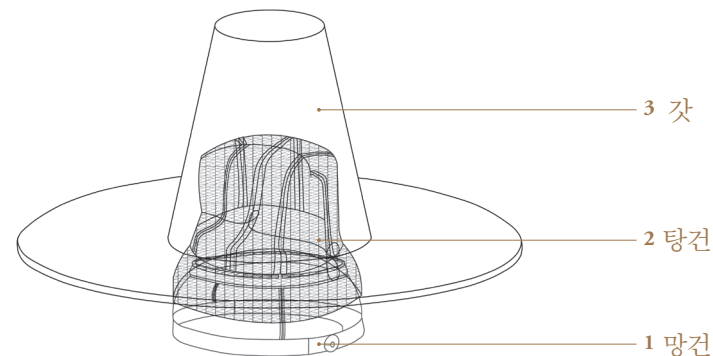
2005년
전통장 보유자 김동학 제작

장수를 상징하는 십장생 문양을
새긴 화살통이다.



궁시장 · 전통장 공방

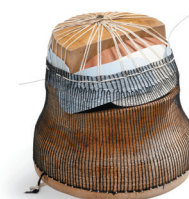
쓰는 순서



총모자 천박뜨기 Crown of Men's Hat (work in progress)



탕건 위잡기 Inner Cap (Tangeon) (work in progress)



망건 바닥뜨기 Headband (Manggeon) (work in progress)



고분양태 Brim of Highest Quality

2014년
갓일 보유자 장순자 제작

갓의 차양 부분으로
대나무를 얇게 쪼개
만든 죽사竹絲로 제작
한다.



갓집 Case for Men's Hat 개인 소장

갓의 모양 보존을
위해 갓을 넣어 보관
하는 함이다.



갓일 · 망건장 · 탕건장 공방

소반장小盤匠

해주반

Tray-table from Haeju

2000년

소반장 보유자 고故 이인세 제작

황해도 해주 지방에서 제작된 소반으로 다리가 넓고 판각板脚한 것이 특징이다.



나주반

Tray-table from Naju

2018년

소반장 보유자 김춘식 제작

전라남도 나주 지방에서 제작된 소반으로 상의 규모가 크다.



구족반

Dog-legged Tray-table

2000년

소반장 보유자 고故 이인세 제작

다리의 윗부분은 각을 내고 발은 굽어진 개다리 형태의 소반이다.



호비칼 Gouge

소반의 바닥이나 귀퉁이를 다듬을 때 사용한다.

밀도 Tool for Carving Wood

소반 만들 때 나무의 모서리나 상판 바닥을 깎는 도구이다.



소반장 공방

화각장華角匠 · 화혜장靴鞋匠

화각보석함

Jewel Boxes with Inlaid Ox Horn

2017년

화각장 보유자 이재만 제작

쇠뿔을 얇게 갈아 채색한 화각지를 붙여 장식한 보석함이다.



제와장製瓦匠

옹문암막새, 봉황문수막새

Concave Roof-end Tile with Dragon Design,
Convex Roof-end Tile with Phoenix Design

2017년

제와장 보유자 김창대 제작

기와의 추녀 끝에 사용하는 막새로 각각 옹문과 봉황문을 새겼다.



당혜

Woman's Shoes

2011년

화혜장 보유자 황해봉 제작

조선시대 상류층 여성이 신었던 신이다.



옹기장甕器匠

질항아리

Unglazed Earthenware Jar

2011년

옹기장 보유자 김일만 제작

젓물을 입히지 않고 구워 윤기가 나지 않는 항아리로, 주로 곡물을 보관한다.



옹기장 · 김치 담그기 · 장齋 담그기

공간空間의 미, 일상의 멋

사랑방, 안방 등 전통의 생활공간 곳곳은 장인들이 만든 공예품으로 가득하다. 남성과 여성은 장인이 만들어낸 공예품과 함께 하며 일상을 이어갔고, 전통의 공예기술은 사람들의 삶에 아름다움을 보태주었다.

금은입사춧대 Inlaid with Gold and Silver Candle Holder

2018년
입사장 보유자 홍정실 제작
철·백동으로 몸체를
만들고, 금은 입사기법
으로 장식한 촛대이다.



합죽선 Undecorated Folding Fan

2017년
선자장 보유자 김동식 제작



백자철화용문병 White Porcelain Bottle with Dragon Design in Iron Underglaze

2000년
사기장 보유자 김정옥 제작



산화철 안료로 문양을 그리는 기법
으로 용을 그려 장식한 백자 병이다.

청옥매화관통형 주전자·잔 Blue Jade Ewer and Cups with Plum Design

2008년
옥장 보유자 장주원 제작

옥으로 만든 주전자와 잔으로, 매화무늬를 조각해
장식했다.



사랑방



쪽염무명 Cotton Cloth Dyed in Indigo

2013년
염색장 보유자 정관채 제작

청색 계열의 대표적
염료인 쪽풀로 염색한
무명이다.



백옥박쥐삼작노리개 Three-strand Pendant with White Jade and Bat Design

2012년
매듭장 보유자 김혜순 제작

옥으로 박쥐형태를 조각
하고 명주실로 국화매듭,
가지방석매듭을 맺은 노리개
이다.



왕골삼합 Rush-plaited Lidded Boxes

2000년
완초장 보유자 이상재 제작

왕골을 엮어 만든 함으로,
소지품을 넣거나 실내 장식용
으로 사용한다.



반진고리 Sewing Box

바늘집, 실패, 실타래 등
바느질에 필요한 도구를
넣는 상자이다.



안방

관람 안내

관람시간

오전 9:30 ~ 오후 5:30

휴 관 일

1월 1일, 매주 월요일

전시장소

국립무형유산원 열린마루 2층 상설전시실2

관람료

무료

찾아오시는 길



(우)55101 전라북도 전주시 완산구 서학로 95(동서학동 896-1)

Tel. 063-280-1400

www.nihc.go.kr



국립무형유산원
National Intangible Heritage Center